

# CORRIGE

**Ces éléments de correction n'ont qu'une valeur indicative. Ils ne peuvent en aucun cas engager la responsabilité des autorités académiques, chaque jury est souverain.**

SESSION 2004

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

ALLEMAND LV 2  
SÉRIE S

Durée : 2 heures - Coefficient : 2

*L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.*

*Ce corrigé comporte 5 pages numérotées de 1/5 à 5/5*

**CORRIGÉ**

Barème appliqué pour la correction

|                        |    |
|------------------------|----|
| Compréhension du sujet | 10 |
| Expression             | 10 |

**BAREME**

**Compréhension**

- I) identifier les 6 personnages x 1 = 6
- compléter par le sujet correct et justifier par une citation 9 x 3 = 27
- II) identifier les 6 pronoms personnels x 1 = 6
- III) indiquer les personnages 11 x 1 = 11

**Total 50 points à diviser par 5 pour obtenir le score sur 10 pour la compréhension**

**Expression**

- I) 20-30 mots = 20
- II) 100 mots = 80

**Total 100 points à diviser par 10 pour obtenir le score sur 10 pour l'expression**

---

**CORRIGE**

**COMPREHENSION**

**I) Wer sind die Hauptpersonen in diesem Text?**

|             |              |                             |
|-------------|--------------|-----------------------------|
| <i>Noah</i> | <i>Tessa</i> | <i>der (kleinere) Junge</i> |
|-------------|--------------|-----------------------------|

**Wer sind die anderen Personen / Personengruppen?**

|                |                            |                   |
|----------------|----------------------------|-------------------|
| <i>Corinna</i> | <i>die anderen Schüler</i> | <i>die Lehrer</i> |
|----------------|----------------------------|-------------------|

**6 items x 1 = 6 points**

**Ergänzen Sie die Sätze mit der richtigen Person / den richtigen Personen. Belegen Sie dann Ihre Wahl mit einem Zitat aus dem Text und geben Sie die Zeile an!**

a) Am Anfang schimpft *ein / der Junge* ,weil ihm jemand wehgetan hat.

Zitat: „*Au!*“ *schrie der Junge (...)* Er fasste sich erschrocken an die Schläfe.

Zeile: 3

b) *Noah* schlägt ihn.

Zitat: *Noah klatschte ihm eine Ohrfeige auf die andere Kopfhälfte.*

Zeile: 8

c) *Noah* akzeptiert keine Kritik.

Zitat: *Wenn einer zu mir sagt, ich bin blöd, dann wünscht er (...)* er hätte so was nie gesagt.

Zeile: 9/10

*Acceptor aussi: Sag das noch mal. (Zeile 4) / Hab ich falsch gehört (...)* blöd (Zeile 6) / *Hast du doch (...)* nicht taub (Zeile 8)

d) *Tessa* will helfen.

Zitat: *Tessa schrie: „Lass den Kleinen in Ruhe!“*

Zeile: 17

e) *Noah* findet diese Situation lustig..

Zitat: *Noah grinste amüsiert: „Was willst du denn?“*

Zeile: 18

f) *Noah* hat vor niemandem Angst.

Zitat: „*Ich mach, was ich will.*“

Zeile: 29

*Acceptor aussi la justification: Wenn einer zu mir (...)* so was nie gesagt. (Zeile 9/10)

**NB. On n'acceptera pas la réponse „Tessa hat vor niemandem Angst.“ – *Tessa est courageuse parce qu'elle surmonte sa peur.***

g) Die Lehrer können nicht wissen, was passiert.

Zitat: *die Lehrerin war verschwunden ou bien: warum die Lehrer nie da waren, wenn man sie brauchte.*

Zeile: 12 ou 30

h) Die anderen Schüler wollen nicht sehen, was passiert.

Zitat: *Die anderen Schüler gingen an ihnen vorbei und kümmerten sich kein bisschen (...).*

Zeile: 22

i) Am Ende macht *Tessa* etwas Unerwartetes.

Zitat: *Tessa hatte blitzschnell seinen Rucksack (...)* nach unten geworfen.

Zeile: 32

*NB. Le correcteur acceptera pour un sujet correctement identifié une autre citation si elle est cohérente.*

**9 sujets x 1 = 9; + 9 citations x 2 = 18 ; total = 27 points**

II) Wer ist gemeint? Ergänzen Sie die Tabelle mit den Personen, auf die sich folgende Personalpronomen beziehen!

|                  |   |
|------------------|---|
| ihn (Zeile 20)   | <i>Noah</i>   |
| sie (Zeile 21)   | <i>Tessa</i>  |
| ihnen (Zeile 22) | <i>Noah, Tessa, der Junge – sont attendus; un bonus pour les élèves qui ont également identifié Corinna</i> |
| ihn (Zeile 24)   | <i>der Junge</i>  |
| wir (Zeile 25)   | <i>Noah, der Junge</i>  |
| sie (Zeile 31)   | <i>die Lehrer</i>   |

**6 items x 1 = 6 points**  
(ajouter éventuellement 1 bonus pour Corinna)

III) Welche Person könnte das gedacht haben? Nennen Sie jedes Mal die richtige(n) Person(en)!

|   |                  |                                      |
|---|------------------|--------------------------------------|
| Ich lasse mir von keinem was sagen.           | <i>Noah</i>      |                                      |
| Er hat mir wehgetan.                          | <i>der Junge</i> |                                      |
| Da muss doch endlich jemand reagieren!        | <i>Tessa</i>     |                                      |
| Nichts wie weg!                               | <i>der Junge</i> | <i>accepter: die anderen Schüler</i> |
| Hilfe!  | <i>der Junge</i> | <i>Tessa</i>                         |
| Es ist besser, wenn ich nicht reagiere.       | <i>Corinna</i>   | <i>die Mitschüler</i>                |
| Hätte ich doch nichts gesagt!                 | <i>der Junge</i> |                                      |
| Wie gut, dass ich nicht passiv geblieben bin! | <i>Tessa</i>     |                                      |
| Was, du hast keine Angst vor mir?!            | <i>Noah</i>      |                                      |

**11 personnages attendus x 1 = 11 points**  
(accepter die anderen Schüler; pénaliser les réponses fausses en déduisant 1 point)

Rappel barème compréhension : I) 6 + 27 ; II) 6 ; III) 11 – Total sur 50 : 5 = score sur 10

## EXPRESSION

I) **Corinna, Tessa's Freundin, hat die ganze Szene gesehen, sie hat aber nichts gesagt. Warum wohl? Schreiben Sie 20 – 30 Wörter! = 20 points**

II) **Behandeln Sie bitte entweder Thema A oder Thema B.**

A) **Wie könnte die Geschichte jetzt weitergehen? Erfinden Sie eine Fortsetzung (mindestens 100 Wörter)!**

B) **Gewalt und Brutalität an den Schulen - ein aktuelles Thema. Was kann man Ihrer Meinung nach dagegen tun? (Rolle der Schüler, der Eltern, der Lehrer, der Psychologen, der Polizei ...).**

**Schreiben Sie dazu mindestens 100 Wörter! = 80 points**

*L'évaluation doit être positive.*

*On n'hésitera pas à accorder le maximum de points à un texte agréable à lire et riche, même s'il comporte quelques imperfections grammaticales.*

*L'évaluation tiendra compte à parts égales:*

- *de la pertinence du propos (sujet traité, réflexion, cohérence)*
- *de la richesse de la langue (variété du lexique, qualité idiomatique de la langue, prise de risques)*
- *de la correction linguistique, particulièrement de la cohérence syntaxique.*

**Rappel barème expression: 20 + 80 = 100 : 10 = score sur 10 points**